

OWNER'S MANUAL REFRIGERATOR

ENGLISH

FRENCH

ARABIC

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference



MFL69408603

CONTENTS

BASIC SAFETY PRECAUTIONS	3
IMPORTANT WARNING	4
INSTALLATION	5
IDENTIFICATION OF PARTS	6
SUGGESTIONS	7
Lamp Replacement (Optional)	
Useful suggestions	
Disposal of the old appliance	
BEFORE CALLING FOR SERVICE	8

BASIC SAFETY PRECAUTIONS

This guide contains many important safety messages. Always read and obey all safety messages.

 This is the safety alert symbol, it alerts you to safety messages that inform you of hazards that can Kill or hurt you or others or cause damage to the product. All safety messages will be preceded by the Safety alert symbol and the hazard signal word DANGER, WARNING, or CAUTION These words mean:

	DANGER	You will be hurt or seriously injured if you don't follow instructions.
	WARNING	You will be seriously injured if you don't follow instructions
	CAUTION	Indicates an imminently hazardous situation Which if not avoided may result in minor or Moderate injury or product damage only

All safety messages will identify the hazard tell you how to reduce the chance of injury and tell you what Can happen if the instructions are not followed.

 **WARNING**

-  Do not damage the refrigerant circuit.
-  Do not use electrical appliances inside the food storage compartment, unless they are recommended by the manufacturer.
-  The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance requires special disposal procedures. When disposal, please consult with services agent or a similarly qualified person.

Disposal of your old appliance (as per e-waste Rules)



1. All electrical and electronic products should be disposed off separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
2. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consensus for the environment and human health.
3. For more detailed information about the disposal of your old appliances, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.
(*NOTE - 1,2,3 are applicable for Jordan Regulations and other countries as per applicability)
4. Hazards of improper handling or accidental breakage :
 - a. The refrigerant (R134a) used, if overexposed, might cause dizziness and loss of concentration. Liquid contact can cause irritation and frostbite. The refrigerant (R600a), squirting out of the pipes could ignite or cause eye injury.
 - b. The blowing agent cyclopentane is highly flammable liquid and vapor, harmful to aquatic life. Contact with liquid may cause cold burns/frost bites. Repeated exposure cause skin dryness.

IMPORTANT WARNINGS

SUPPLY CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

DO NOT USE AN EXTENSION CORD

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet in order to avoid an overload caused by other appliances or household lights that might interrupt the electrical current.

ACCESSIBILITY OF SUPPLY PLUG

The refrigerator-freezer should be so positioned that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens

“This Appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.”

VERY DANGEROUS ATTRACTION

An empty refrigerator can be a dangerous attraction to children. Remove either gaskets, latches, lids or the entire door from your unused appliance, or take some other action to make it harmless.

This appliance must be grounded (earthed).

DON'T WAIT! DO IT NOW!

Do not store inflammable materials, explosives or chemicals in the refrigerator.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
- Bed and breakfast type environments
- Similar non-retail applications

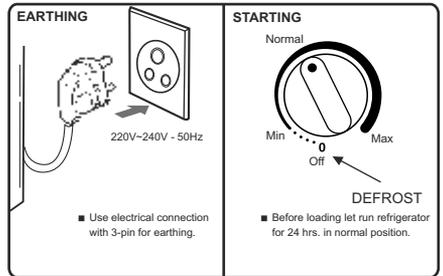
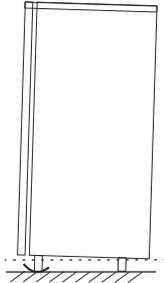
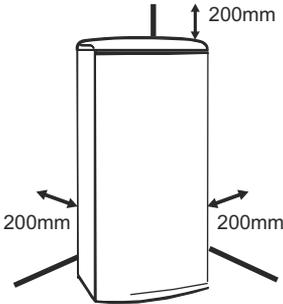
INSTALLATION

1. INSTRUCTION

Unpack the refrigerator and locate at desired location.
Refrigerator should be located properly in ventilated area.

2. LEVELLING

Levelling of refrigerator should be done with front leg. Refrigerator should be levelled with front to back inclination for base.



Operation

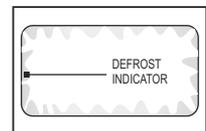
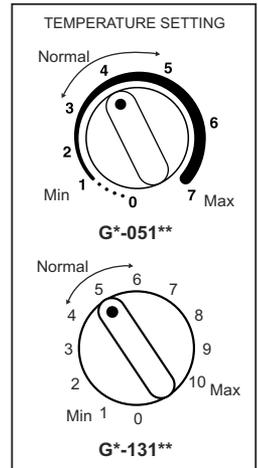
Refrigerator Temperature Control

Specially designed knob gives your facility to control temperature inside Refrigerator.

Defrosting

- It is necessary to regularly defrost your refrigerator in order to ensure efficient operation
- As soon as the thickness of ice/frost on the surface of the evaporator reaches a quarter of an inch (6mm), start the defrosting operation.
- To defrost, turn the control to "0"
- Before you start the defrosting operation, remove the drip tray, empty water, dry and put it back to its normal position.
- Turn the control dial to desired position

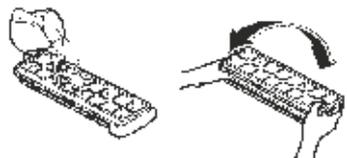
CAUTION : Never use any sharp or metallic instruments to remove ice, frost or ice tray from evaporator



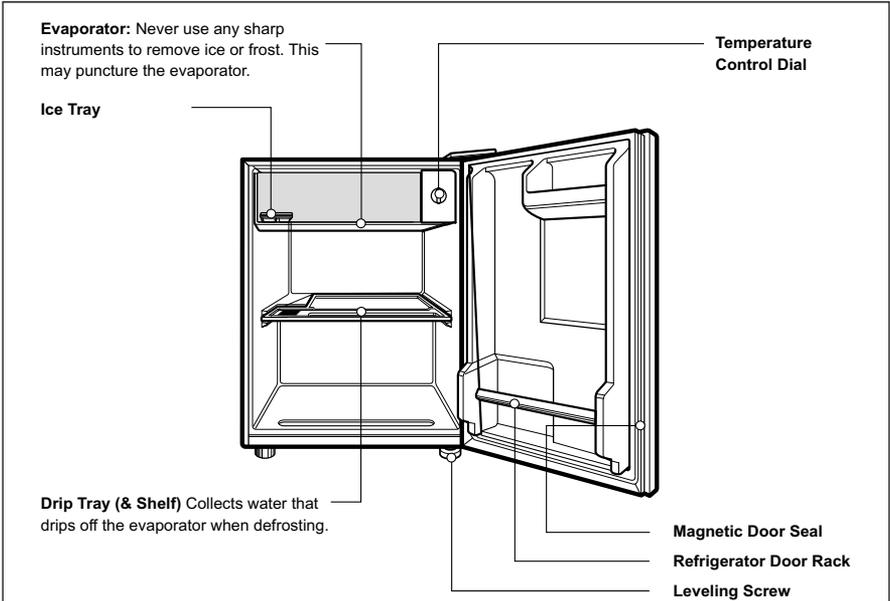
Note : Push the Defrost Knob after every 2 days / Ice Level reaches defrost indicator.

ICE MAKING

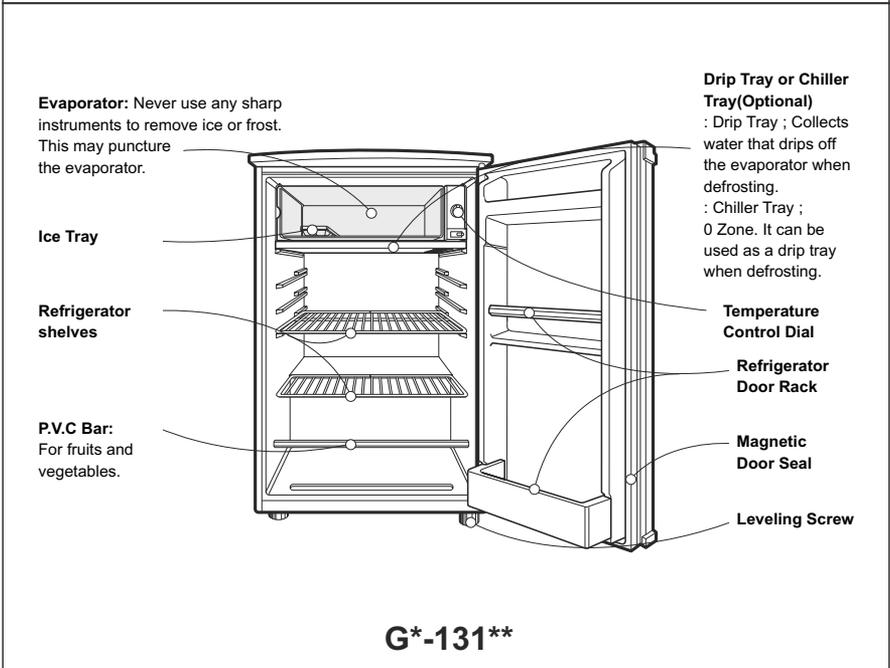
- Fill ice trays with water, place in Freeze Box.
- To remove ice cube, gently Twist Ice Tray.



IDENTIFICATION OF PARTS



G*-051**



G*-131**

★ Due to continuous product improvement, model specification subjected to change.

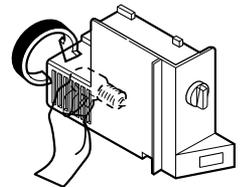
SUGGESTIONS

Cover or wrap all foods that you put into your refrigerator with polythene or aluminium foil, preventing the mixing of flavours and to keep the food from drying. Do not store liquids in bottles in the freezer compartment since there is danger of their bursting.

- Don't keep hot milk or hot food in your refrigerator. This will result in an increased temperature of other food in the fridge and may lead to deterioration.
- Don't open the refrigerator door too often-hot air will enter and increase the temperature.
- Don't keep the door open for more than 30 seconds at a time-cold air will rush out of the fridge.
- Don't cover the shelves with paper or plastic sheets. This prevents air circulation inside the cabinet.
- Don't use a knife or sharp instrument to remove the ice trays from the freezer or to remove the frost mechanically as it may damage the freezer coil.
- Fridge will automatically switched off when the proper temperature is attained. Don't switch off the fridge at night, this will create higher temperature inside the cabinet thus deteriorating stored foods.
- Feel free to call your LG Dealer or LG Representative in case your refrigerator has suffered and damage in transit. The Dealer or the Company Representative will assess the extent of damage and give you an estimate for repairs.
- Don't switch on the refrigerator, unless a minimum period of four minutes lapses after it was switched off, either due to power failure or otherwise.
- Don't allow food stuffs smeared with salt to come in direct contact with the freezer. It is a good practice to always keep the food in a container before placing in the freezer.
- Do not use or store inflammable materials like ether, benzene, alcohol, medicine, LP gas, spray or cosmetics near or in the refrigerator. It may cause explosion or fire.
- Do Not Modify or Extend the power cord length. It will cause electric Shock or fire.

LAMP REPLACEMENT (Optional)

1. Unplug the power cord from the outlet.
2. Remove refrigerator shelves.
3. Remove the lamp by turning it counterclockwise as shown in the figure at right.
4. Assemble in reverse order of disassembly. Replacement bulb must be the same specification as original.



USEFUL SUGGESTIONS

EXTERIOR - Use a lukewarm solution of mild soap or detergent to clean the refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

INTERIOR - Regular cleaning of the interior and interior parts is recommended. If you have to wash all compartments with a mild baking soda solution, then rinse and dry the compartment.

VACATION TIME - During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life. When you plan to be away for an extended period remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly and leave each door OPEN to prevent odour formation.

POWER FAILURE - Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

IF YOU MOVE - Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator. To avoid damaging the leveling screws, turn them all the way into the base.

SUGGESTIONS

Disposal of the old appliance

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

“(For CENELEC countries) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.”

* CENELEC countries: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, MK, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB

BEFORE CALLING FOR SERVICE

Check for yourself

Type of Complaint	Probable Cause	Remedy
1. Refrigerator does not work.	–Thermostat switch in 'OFF' position. – Power Supply Off.	Check that the thermostat knob is on 'Normal' position and not in off position. Check that the refrigerator main supply plug is connected to the wall socket and that the supply is on. Check that the fuse is intact in the supply line.
2. Refrigerator attempts to start, but does not operate.	– Low Voltage.	Install a line-correcting transformer in the mains, or a Voltage Stabilizer.
3. Refrigerator contents not cooling.	– Defrosting over due – Restriction of cold air circulation. – Improper thermostat control selection. – Entry of hot air. – Storing hot foods.	Defrost the refrigerator. Provide space in between the dishes. If the shelves are covered with cloth or polythene, remove it. If the refrigerator is required to give a low temperature turn the thermostat knob towards colder (Max) position. Opening and closing of the door too often will result in hot air from outside rushing into the refrigerator causing the temperature to go up. Reduce the frequency of opening of the door Avoid storing hot foods in the refrigerator, cool them to room temperature before placing them inside the refrigerator.
4. Formation of water drops on exterior of refrigerator.	– High humidity during monsoon season.	During the monsoon, when the humidity in the atmosphere reaches around 90% water droplets may form around the sides of the refrigerator cabinet, especially the top portion. This moisture should be wiped off periodically. Contact our serviceman to check the door seal for proper and uniform contact with the cabinet.
5. Formation of droplets on the underside of the Chiller tray.	– Hot and humid climate.	In hot and humid weather the moist air rushes inside whenever the refrigerator door is opened. This results in excess frosting on the Evaporator, and condensation on the Chiller tray bottom. Avoid too frequent door openings.
6. Smell and odour.	– Improper covering and wrapping of food.	Wrap and cover foodstuffs properly. Place caps on bottles and other liquid stores. If the smell persists, defrost the refrigerator, remove all foodstuffs, clean the refrigerator thoroughly and wipe it dry before restarting.
7. Difficulty in formation of ice and ice-cream.	– Incorrect thermostat setting. – Defrosting overdue.	Set the thermostat on 'Colder' (Max) position. Excessive frost on the freezer compartment should be defrosted. Ensure that the container of ice-cream or ice is in proper contact with the surface of the freezer. Do not use bowls.

SOMMAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE BASE	3
AVERTISSEMENT IMPORTANT	4
INSTALLATION	5
PIÈCES FOURNIES	6
SUGGESTIONS	7
Remplacement de la lampe (Facultatif)	
Suggestions utiles	
Mise au rebut de votre ancien appareil	
AVANT DE CONTACTER LE SUPPORT TECHNIQUE	8

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE BASE

Ce guide contient de nombreuses consignes de sécurité importantes. Veuillez à toujours lire et respecter toutes les consignes de sécurité.

 C'est le symbole de mise en garde. Il vous avertit de messages de sécurité qui vous informent des dangers pouvant provoquer des blessures graves ou la mort, ou endommager le produit. Toutes les consignes de sécurité seront précédées par le symbole de mise en garde et le terme « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « ATTENTION ». Ces indications ont la signification suivante :

 DANGER	Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures ou la mort.
 AVERTISSEMENT	Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures ou la mort.
 ATTENTION	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées ou endommager le produit uniquement.

Toutes les consignes de sécurité indiquent le danger potentiel encouru, comment réduire le risque de blessures et les conséquences du non-respect des instructions.

AVERTISSEMENT

-  Veuillez à ne pas endommager le circuit de fluide réfrigérant.
-  N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des aliments, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.
-  Le réfrigérant et le gaz isolant utilisés dans l'appareil requièrent des méthodes de recyclage spéciales. Lors de la mise au rebut, veuillez consulter des agents de support technique ou une personne qualifiée.

Mise au rebut de votre ancien appareil (conformément à la réglementation e-waste)



1. Tous les produits électriques et électroniques doivent être séparés des déchets ménagers et mis au rebut auprès des sites de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
2. La mise au rebut appropriée de vos appareils usagés aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine.
3. Pour des informations plus détaillées concernant la mise au rebut de vos appareils usagés, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. (*REMARQUE : 1, 2 et 3 sont applicables pour la réglementation de Jordanie et les autres pays dans lesquels elles s'appliquent)
4. Dangers d'une mauvaise manipulation ou d'un bris accidentel :
 - a. Une surexposition au réfrigérant (R134a) peut provoquer des étourdissements et une perte de concentration. Un contact avec le liquide peut causer des irritations et des engelures. La projection de réfrigérant (R600a) hors des tuyaux peut provoquer un incendie ou causer des lésions oculaires.
 - b. L'agent gonflant cyclopentane est hautement inflammable sous forme de liquide et de vapeur, et nocif pour la vie aquatique. Un contact avec le liquide peut provoquer des gelures/engelures. Une exposition répétée peut entraîner un dessèchement de la peau.

AVERTISSEMENT IMPORTANT

CHANGEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses agents de support technique ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL AVEC UNE RALLONGE

Si possible, connectez le réfrigérateur à sa propre prise électrique afin d'éviter les surcharges causées par d'autres appareils ou lampes qui pourraient interrompre le courant électrique.

ACCESSIBILITÉ DE LA FICHE D'ALIMENTATION

Le réfrigérateur-congélateur doit être positionné de telle sorte que la fiche d'alimentation est accessible pour une déconnexion rapide en cas d'accident.

« Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ni par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables.

Veillez à surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. »

DANGER

Un réfrigérateur vide peut être dangereux pour des enfants. Retirez les joints, les loquets, les couvercles ou les portes de votre appareil ou appliquez toute autre mesure permettant de réduire le danger lorsque vous ne l'utilisez pas.

Cet appareil doit être mis à la terre.

N'ATTENDEZ PAS ! FAITES-LE DÈS MAINTENANT !

Ne stockez pas de substances inflammables, d'explosifs ou de substances chimiques dans le réfrigérateur.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire, tel que

- les cuisines réservées au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- les maisons de ferme et les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- les environnements de type bed and breakfast ;
- e catering et les applications similaires hors point de vente

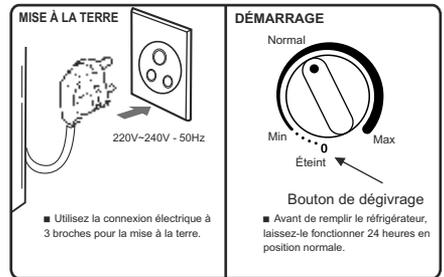
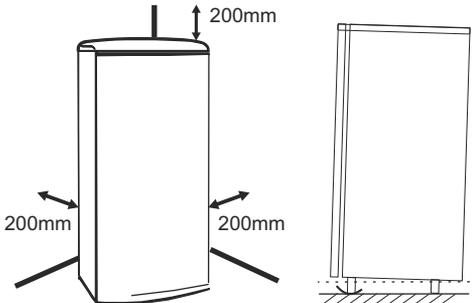
INSTALLATION

1. INSTRUCTIONS

Déballer le réfrigérateur et placez-le à l'emplacement désiré.
Le réfrigérateur doit être placé correctement dans un endroit ventilé.

2. MISE À NIVEAU

La mise à niveau du réfrigérateur doit être effectuée avec le pied avant. Le réfrigérateur doit être mis à niveau avec une inclinaison d'avant en arrière de la base.



Fonctionnement

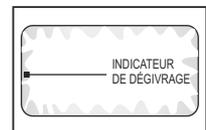
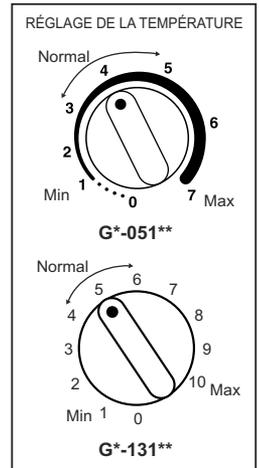
Réglage de la température du réfrigérateur

Un bouton spécialement conçu permet de contrôler facilement la température à l'intérieur du réfrigérateur.

Dégivrage

- Il est nécessaire de dégivrer régulièrement votre réfrigérateur afin d'assurer un fonctionnement efficace.
- Dès que l'épaisseur de la glace sur la surface de l'évaporateur atteint 6 mm, démarrez l'opération de dégivrage.
- Pour dégivrer le réfrigérateur, tournez le bouton de commande sur « 0 ».
- Avant de commencer l'opération de dégivrage, retirez le plateau égouttoir, videz l'eau, séchez-le et remettez-le en place.
- Tourner le cadran de commande jusqu'à la position désirée.

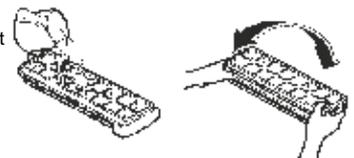
ATTENTION : Ne jamais utiliser un instrument pointu ou métallique pour enlever la glace, le givre ou le bac à glaçons de l'évaporateur.



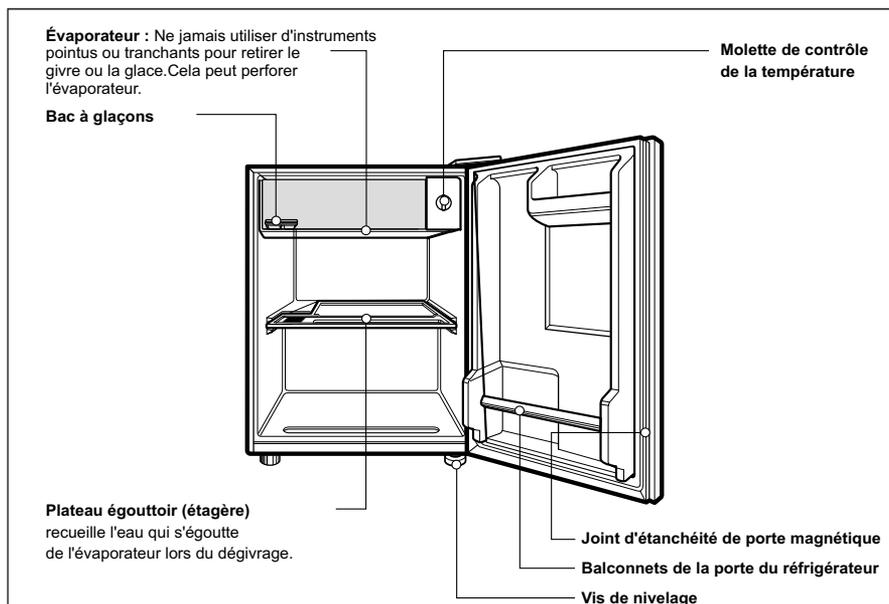
Remarque : Poussez le bouton dégivrage tous les 2 jours / lorsque le niveau de glace atteint l'indicateur de dégivrage.

FABRICATION DE GLAÇONS

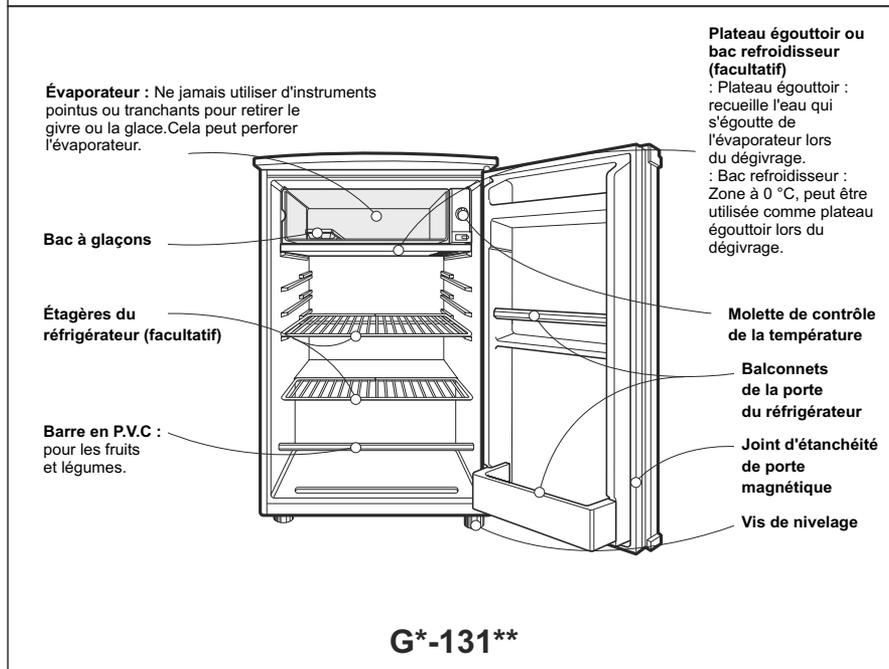
- Remplissez le bac à glaçons d'eau et placez-le dans le compartiment congélateur.
- Pour retirer des glaçons, tordez délicatement le bac à glaçons.



PIÈCES FOURNIES



G*-051**



G*-131**

★ En raison de l'amélioration permanente des produits, les spécifications du modèle sont soumises à modification.

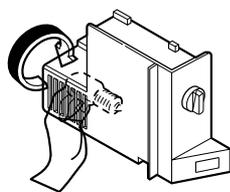
SUGGESTIONS

Couvrez ou enveloppez tous les aliments que vous mettez dans votre réfrigérateur avec du film alimentaire ou de l'aluminium afin d'empêcher le mélange des saveurs et d'éviter que les aliments ne sèchent. Ne stockez pas de liquides dans des bouteilles dans le compartiment congélateur, car il existe un risque d'éclatement.

- Ne placez jamais de lait chaud ou de la nourriture chaude dans votre réfrigérateur. Cela provoquerait une augmentation de la température des autres aliments dans le réfrigérateur et peut causer leur détérioration.
- N'ouvrez pas la porte du réfrigérateur trop souvent, car cela fait entrer de l'air chaud dans celui-ci et augmente la température.
- Ne laissez pas la porte ouverte pendant plus de 30 secondes à chaque fois, car l'air froid s'échappe du réfrigérateur.
- Ne recouvrez pas les étagères de papier ou de plastique. Ceci empêche la circulation de l'air à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'utilisez pas un couteau ou un instrument pointu pour retirer les bacs à glaçons du congélateur ou pour éliminer le givre de façon mécanique, car cela pourrait endommager la bobine du congélateur.
- Le réfrigérateur s'éteint automatiquement lorsque la température adéquate est atteinte. N'éteignez pas le réfrigérateur pendant la nuit. Cela provoquerait une augmentation de la température à l'intérieur de celui-ci et une détérioration des aliments.
- N'hésitez pas à appeler votre revendeur LG ou votre représentant LG si votre réfrigérateur a été endommagé pendant le transport. Le revendeur ou le représentant de l'entreprise évaluera l'étendue des dégâts et vous fournira une estimation des réparations nécessaires.
- Attendez au moins quatre minutes avant d'allumer le réfrigérateur lorsqu'il a été éteint, que ce soit en raison d'une panne d'alimentation ou pour une autre raison.
- Ne placez pas d'aliments enduits de sel en contact direct avec le congélateur. Il est recommandé de toujours placer les aliments dans un conteneur avant de les placer dans le congélateur.
- N'utilisez pas et ne conservez pas de substances inflammables tels que l'éther, le benzène, l'alcool, certains médicaments, du GPL ou certains sprays et cosmétiques à proximité ou à l'intérieur du réfrigérateur. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer une explosion ou un incendie
- Ne modifiez/prolongez pas le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer une électrocution ou un incendie.

REPLACEMENT DE LA LAMPE (FACULTATIF)

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
2. Retirez les étagères du réfrigérateur.
3. Retirez la lampe en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre comme indiqué dans la figure de droite.
4. Remontez la lampe dans l'ordre inverse du démontage. L'ampoule de rechange doit être de la même spécification que l'originale.



SUGGESTIONS UTILES

EXTÉRIEUR : Utilisez une solution tiède de savon doux ou de détergent pour nettoyer le réfrigérateur. Essuyez-le avec un chiffon propre et humide, puis séchez-le.

INTÉRIEUR : Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'intérieur et les pièces d'intérieures. Si vous devez laver tous les compartiments avec une solution légère à base de bicarbonate de soude, n'oubliez pas de rincer puis de sécher les compartiments.

VACANCES : Si vous vous absentez quelques jours, il est préférable de laisser le congélateur en fonctionnement. Placez les aliments congelables dans le congélateur pour une conservation plus longue. Lorsque vous prévoyez de vous absenter pour une période prolongée, retirez tous les aliments, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez l'intérieur soigneusement et laissez les portes ouvertes afin de prévenir la formation d'odeurs.

COUPURE DE COURANT : La plupart des coupures de courant sont résolues en une heure ou deux et n'affecteront pas la température de votre congélateur. Cependant, vous devez réduire le nombre d'ouvertures de la porte pendant que l'alimentation est coupée. En cas de panne de courant de longue durée, placez un bloc de glace sèche sur vos aliments congelés.

EN CAS DE DÉPLACEMENT : Retirez ou fixez solidement tous les éléments mobiles à l'intérieur du réfrigérateur. Pour éviter d'endommager les vis de mise à niveau, vissez-les complètement sur la base.

SUGGESTIONS

Mise au rebut de votre ancien appareil

Cet appareil contient du liquide (réfrigérant, lubrifiant) et est constitué de pièces et de matériaux qui sont réutilisables et/ou recyclables.

Tous les matériaux importants doivent être envoyés au centre de collecte des déchets et peuvent être réutilisés après réusinage (recyclage). Pour une reprise de votre appareil, veuillez contacter votre agence locale.

« (Pour les pays membres du CENELEC) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation sûre de l'appareil et si elles comprennent bien les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. »

* Pays membres du CENELEC : AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, MK, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB

AVANT DE CONTACTER LE SUPPORT TECHNIQUE

Vérifiez par vous-même

Type de réclamation	Cause probable	Solution
1. Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	– Contacteur du thermostat en position « OFF » (Arrêt). – Alimentation hors tension.	Vérifiez que le bouton du thermostat est en position « Normal » (N° 4) et non en position OFF. Vérifiez que la fiche d'alimentation principale du réfrigérateur est connectée à la prise murale et que l'alimentation est activée. Vérifiez que le fusible est intact sur la ligne d'alimentation.
2. Le réfrigérateur tente de démarrer, mais ne fonctionne pas.	– Basse tension.	Installez un transformateur de correction de ligne sur le secteur, ou un stabilisateur de tension.
3. Le contenu du réfrigérateur ne refroidit pas.	– Dégivrage nécessaire. – Restriction de la circulation d'air froid. – Mauvaise sélection de commande du thermostat. – Entrée d'air chaud. – Stockage d'aliments chauds.	Dégivrez le réfrigérateur. Laissez de l'espace entre les plats. Si les étagères sont recouvertes de tissu ou de polyéthylène, retirez-le. Si le réfrigérateur doit fournir une température basse, tournez le bouton du thermostat en position la plus froide (max). L'ouverture et la fermeture trop fréquentes de la porte provoquent une entrée de l'air chaud extérieur à l'intérieur du réfrigérateur, faisant augmenter sa température. Réduisez la fréquence d'ouverture de la porte. Évitez de stocker des aliments chauds dans le réfrigérateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer à l'intérieur du réfrigérateur.
4. Formation de gouttes d'eau à l'extérieur du réfrigérateur.	– Humidité élevée pendant la saison de la mousson.	Au cours de la mousson, quand l'humidité dans l'atmosphère atteint environ 90 % des gouttelettes d'eau se forment sur les côtés du réfrigérateur, principalement sur la partie supérieure. Cette humidité doit être essuyée régulièrement. Contactez notre représentant du centre de services pour qu'il vérifie que le joint d'étanchéité de la porte assure un contact correct et uniforme avec le réfrigérateur.
5. Formation de gouttes sur la face inférieure du bac refroidisseur.	– Climat chaud et humide.	Par temps chaud et humide, l'air humide se précipite à l'intérieur de réfrigérateur lorsque sa porte est ouverte. Il en résulte un excès de givre sur l'évaporateur, et de la condensation sur le fond du bac refroidisseur. Évitez d'ouvrir la porte trop fréquemment.
6. Odeur.	– Nourriture mal emballée ou mal couverte.	Emballiez et couvrez les denrées alimentaires correctement. Placer des bouchons sur les bouteilles et autres contenants de liquides. Si l'odeur persiste, dégivrez le réfrigérateur, retirez toutes les denrées alimentaires, nettoyez soigneusement le réfrigérateur et essuyez-le avant de la redémarrer.
7. Difficulté de formation de la glace et la crème glacée.	– Mauvais réglage du thermostat. – Dégivrage en retard.	Réglez le thermostat sur la position la plus froide (Max). Excès de givre sur le congélateur, celui-ci doit être dégivré. Assurez-vous que le contenant de crème glacée ou de glace est bien en contact avec la surface du congélateur. N'utilisez- pas de bols.

التخلص من الجهاز القديم

يحتوي هذا الجهاز على سائل (التبريد والتزيت) وهو مصنوع من أجزاء ومواد قابلة لإعادة الاستخدام و/أو التدوير.

يجب إرسال المواد إلى مراكز جمع النفايات ليتم استخدامها من جديد بعد تدويرها. أما لإعادة الجهاز، يرجى الاتصال بالوكالة المحلية.

"(البلدان الأعضاء في اللجنة الأوروبية للمواصفات الكهروتقنية) يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون ٨ سنوات وما فوق والأشخاص الذين يعانون ضعفاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الذين لا يتمتعون بالخبرة والمعرفة الكافيتين، إلا إذا تمت مراقبتهم أو توجيههم في ما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المترتبة عن ذلك. لا يجب على الأطفال العبث بالجهاز. يجب على الأطفال ألا ينظفوا الجهاز أو يقوموا بصيانته من دون إشراف."

* البلدان الأعضاء في اللجنة الأوروبية للمواصفات الكهروتقنية:

أستراليا وبلجيكا وبلغاريا وكرواتيا وقبرص وجمهورية التشيك والدنمارك وإستونيا وفنلندا ومقدونيا وفرنسا وألمانيا وقبرص وهنغاريا وإيسلندا وإيرلندا وإيطاليا ولاتفيا وليتوانيا ولكسمبورغ ومالطا وهولندا والنرويج وبولندا والبرتغال ورومانيا وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وتركيا والمملكة المتحدة

قبل الاتصال بمركز الخدمة

تحقق بنفسك

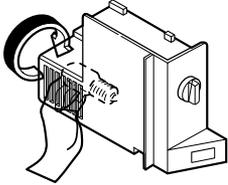
نوع المشكلة	السبب المحتمل	الحل
١. لا يعمل البراد.	- تم ضبط جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) على الوضع "إيقاف التشغيل". - "إيقاف التشغيل".	تحقق من أنه تم ضبط مفتاح جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) على الوضع "عادي" (رقم ٤) ليس على وضع "إيقاف التشغيل".
٢. تبوء محاولات تشغيل البراد بالفشل.	- جهد منخفض.	تحقق من أن قابس الإمداد بالطاقة الأساسي موصول جيداً بمأخذ الحائط وأن الإمداد بالطاقة غير مقطوع. تحقق من أن المنصهر سليم في سلك الطاقة.
٣. لا يتم تبريد مكونات البراد.	- تأخر في إجراء عملية إذابة الثلج - حركة دوران الهواء البارد مقيدة. - اختيار التحكم بجهاز ضبط الحرارة (الترموستات) غير صحيح.	ثبت محاولات تصحيح جهد التيار في الموصلات الأساسية أو مثبت الفلطية. أجر عملية إذابة الثلج. اترك مسافة تفصل بين الأطباق. انزع الأقمشة أو أغلفة النايلون عن الرفوف في حال كانت مغطاة بها. إذا كان من المطلوب أن يصدر البراد درجة حرارة منخفضة، يرجى تحريك مفتاح جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) باتجاه الموضع الأبرد (رقم ٧).
٤. تكاليف قطرات الماء على الجانب الخارجي من البراد.	- دخول الهواء الساخن.	يؤدي فتح الباب وإغلاقه مراراً وتكراراً إلى تسرب الهواء الساخن من الخارج إلى داخل البراد مما يتسبب برفع درجة الحرارة في داخله. خفف وتيرة فتح الباب.
٥. تكاليف قطرات الماء على الجانب السفلي من البراد.	- نسبة رطوبة عالية خلال الموسم. - مناخ رطب وحار.	تجنب حفظ الطعام الساخن في البراد، لا بل دعه ليبرد ويتكيف مع درجة حرارة الغرفة قبل وضعه داخل البراد. خلال فترة الموسم، عندما تبلغ رطوبة الجو ٩٠%، تشكل قطرات الماء وتظهر على الجانب الخارجي من البراد وخاصة على السطح العلوي. يجب مسح قطرات الماء بصورة دورية. لا تتردد في الاتصال بالمسؤول عن الصيانة لدينا للتأكد من أن الباب يعلق ويلتصق بحجرة البراد بإحكام.
٦. صدور الروائح الكريهة.	- عدم تغليف الطعام وتغطيته بشكل صحيح.	خلال الطقس الحار والرطب، يتسرب الهواء الرطب إلى داخل البراد بسرعة عند فتح الباب. ويتسبب ذلك بتشكيل الثلج على جهاز التبخير وتكثف قطرات الماء على الجانب السفلي من درج المبرد. تجنب فتح باب البراد المتكرر. غلف حصوات الطعام وغطها بشكل صحيح. سد القناني والزجاجات والسوائل الأخرى المحفوظة. إذا لم تزل الرائحة، أجر عملية إذابة الثلج وأخرج حصوات الطعام ونظف البراد جيداً وجففه قبل تشغيله من جديد.
٧. صعوبة في تجميد الثلج والأيس كريم.	- اختيار الإعداد غير الصحيح لجهاز ضبط الحرارة (الترموستات).	اضبط جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) على الموضع الأبرد (رقم ٧).
	- تأخر في إجراء عملية إذابة الثلج.	تجدد إذابة الثلج الزائد في التلاجة. تأكد من أن علبة مكعبات الثلج أو حاوية الأيس كريم تلامس سطح التلاجة. لا تستخدم الزبديات.

الاقتراحات

غط الطعام أو علفه بورق الألومنيوم أو النايلون قبل وضعه في البراد لتجنب امتزاج النكهات وجفاف الطعام. لا تخزن السوائل داخل زجاجات أو قناني في حجرة الثلجة لتجنب خطر تكسرها.

- لا تحفظ الحليب الساخن أو الطعام الساخن في البراد. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة سخونة الطعام في البراد وبالتالي إلى تلفه.
- لا تفتح باب البراد مرارًا وتكرارًا - فقد يتسرب الهواء الساخن إلى الداخل ويرفع درجة الحرارة.
- لا تبق الباب مفتوحًا لأكثر من ٣٠ ثانية متواصلة، إذ يؤدي ذلك إلى تسرب الهواء البارد إلى خارج البراد.
- لا تغط الرفوف بأغلفة بلاستيكية أو ورقية. إذ يمنع ذلك دوران الهواء داخل حجرة البراد.
- لا تستخدم سكينًا أو آلة حادة لإزالة علب الثلج من الثلجة أو إزالة الثلج يدويًا، فقد يلحق ذلك الضرر بلقمة الثلجة.
- يتوقف البراد عن التشغيل تلقائيًا عند بلوغ درجة الحرارة الصحيحة. لا توقف تشغيل البراد في الليل، إذ سيرفع ذلك درجة الحرارة داخل حجرة البراد ويتلف الطعام المحفوظ.
- لا تتردد في الاتصال بوكيل LG أو ممثل LG في حال تم إلحاق أي ضرر بالبراد أثناء نقله. سيقم الوكيل أو ممثل الشركة مدى الضرر وسيعطي فكرة تقريبية عن التصليحات.
- لا تقم بتشغيل البراد إلا بعد ٤ دقائق على الأقل على توقفه عن التشغيل بسبب انقطاع التيار الكهربائي أو أي سبب آخر.
- لا تدع حشوات الطعام المكسو بالمح بالملح تلامس الثلجة مباشرة. من المستحسن دائمًا حفظ الطعام داخل الأوعية قبل وضعها داخل البراد.
- لا تستخدم أو تخزن موادًا قابلة للاشتعال مثل الأثير أو البنزين أو الكحول أو الأدوية أو الغاز النفطي المسال أو الرذاذ أو مواد التجميل بالقرب من البراد أو داخله. فقد يتسبب ذلك في حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- لا تغير سلك الطاقة أو تمدّه بشكل عشوائي. فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

استبدال المصباح (اختياري)



١. افصل سلك الطاقة عن منفذ الطاقة.
٢. أزل رفوف البراد
٣. أزل المصباح عبر إدارته باتجاه معاكس لاتجاه عقارب الساعة كما هو مبين في الصورة إلى اليمين
٤. اجمع بالترتيب العكسي للفتك. يجب أن تتمكن لمبة الاستبدال بالموصفات نفسها كالأصلية.

اقتراحات مفيدة

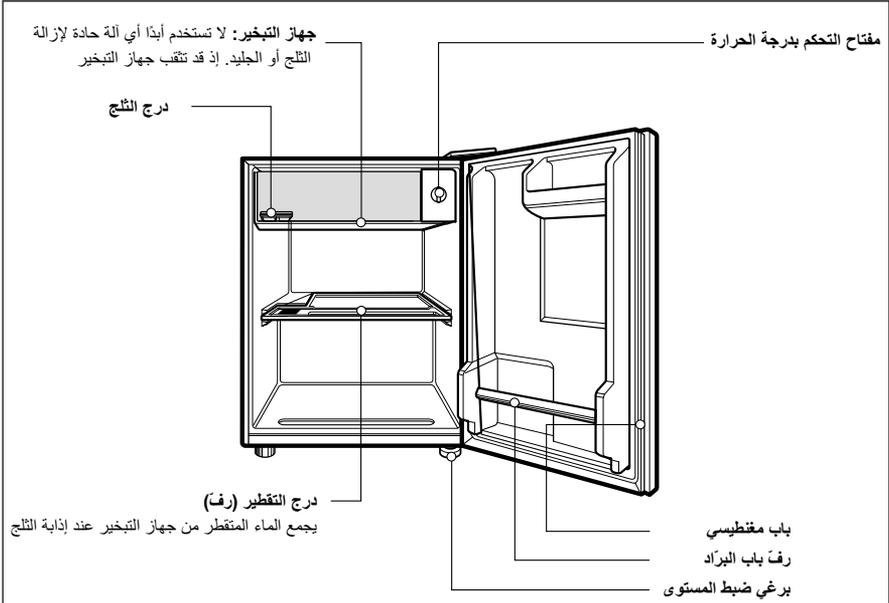
للسطح الخارجي - استخدم محلولًا فاترًا مكونًا من الصابون أو المنظفات الناعمة لتنظيف البراد. امسح السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة، ثم جففه جيدًا.

للأجزاء الداخلية - يوصى بتنظيف الداخل والأجزاء الداخلية بصورة دورية. إذا أردت تنظيف كل الحجيرات الداخلية بواسطة سائل من بيكربونات الصودا الناعم، فاشطفها وجففها بعد ذلك.

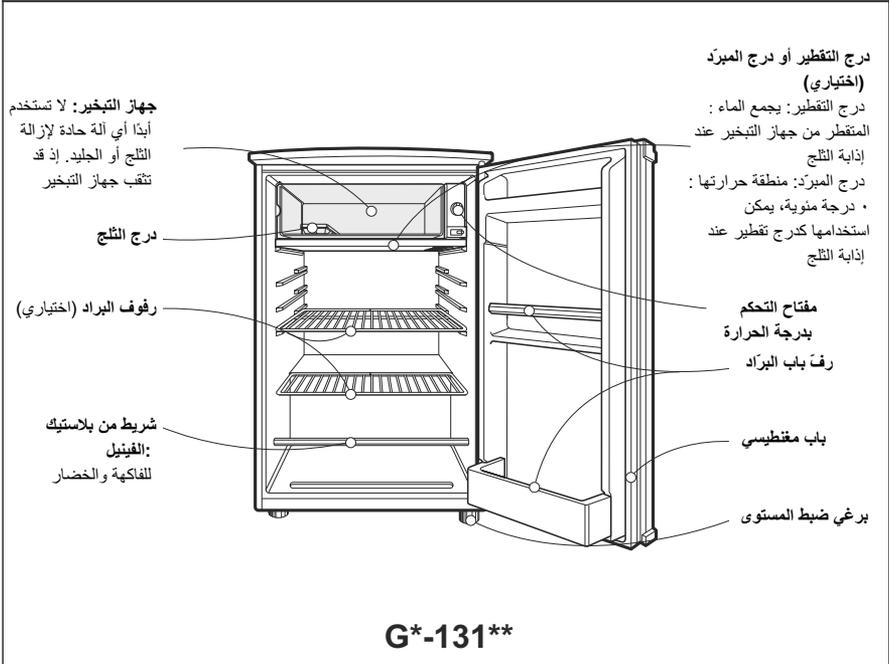
في فترة العطله - في حال قررت الذهاب في عطلة لمدة قصيرة، ربما ستجد أنه من الأنسب ترك البراد قيد التشغيل. ضع الطعام القابل للتجميد في الثلجة لإطالة فترة استخدامها. أما إذا قررت الذهاب في عطلة لفترة طويلة، فأخرج كل المواد الغذائية وافصل سلك الطاقة ثم نظف داخل البراد بشكل جيد واترك كل الأبواب مفتوحة لمنع صدور الروائح الكريهة.

انقطاع التيار الكهربائي - في معظم الأوقات عندما ينقطع التيار الكهربائي، يتم إصلاح ذلك في غضون ساعة أو ساعتين ولن يؤثر ذلك في درجات حرارة البراد. ومع ذلك، عليك تقليل عدد مرات فتح الباب عندما يكون التيار الكهربائي مقطوعًا. عندما يكون التيار الكهربائي مقطوعًا لمدة أطول، ضع كتلة من الثلج الجاف فوق حزم الطعام المجمدة.

في حال نقل البراد، أزل العناصر غير المثبتة داخل البراد أو تثبتها بإحكام. لتجنب إلحاق الضرر ببراعي ضبط المستوى، قم بتدويرها بالكامل باتجاه القاعدة.



G*-051**



G*-131**

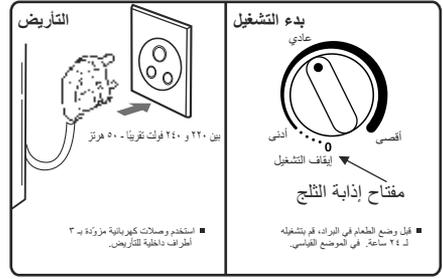
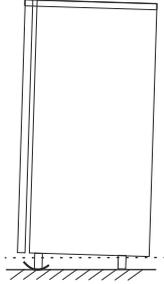
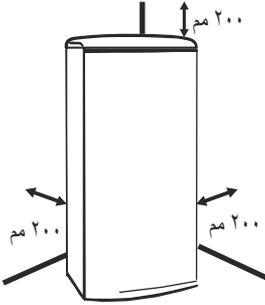
★ إن مواصفات الطراز عرضة للتغيير بسبب تحسين المنتج بشكل مستمر.

١. التعليمات

أزل المواد التي تغلف البراد وضعه في المكان المطلوب.
يجب وضع البراد في منطقة ذات تهوية جيدة.

٢. ضبط المستوى

يجب ضبط مستوى البراد بواسطة الساق الأمامية.
يجب رفع الجهة الأمامية من البراد عبر ضبط الساق لتكون الجهة الأمامية مرتفعة قليلاً بالنسبة إلى الجهة الخلفية.



التشغيل

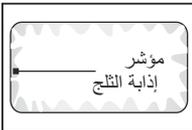
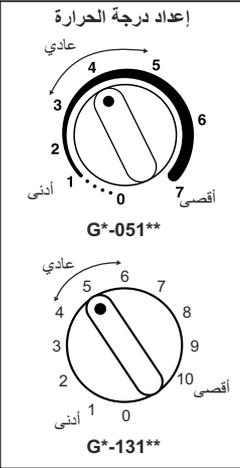
التحكم بدرجة حرارة البراد

يمكنك المفتاح المصمم بأسلوب متميز سهولة التحكم بدرجة حرارة البراد من الداخل.

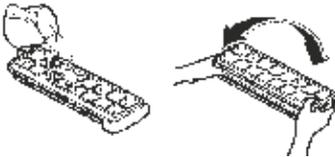
إذابة الثلج

- من الضروري أن تذيب الثلج في برادك لضمان التشغيل الفعال مجرد وصول سماكة الثلج/الجليد على سطح جهاز التبخير إلى ربع إنش (٦ مم)، ابدأ بعملية إذابة الثلج.
- لإذابة الثلج، أدر وحدة التحكم إلى "٠"
- قبل البدء بعملية إذابة الثلج، أزل درج التقطير وأفرغ الماء وجففه وأعدّه إلى موضعه العادي.
- أدر مفتاح التحكم إلى الموضع المطلوب

تنبيه: لا تستخدم أي آلة حادة أو معدنية لإزالة الثلج أو الجليد أو درج الثلج عن جهاز التبخير



ملاحظة: اضغط على مفتاح إذابة الثلج كل يومين / عند بلوغ مستوى الجليد مؤشر إذابة الثلج.



صنع الثلج

- املاً على الثلج بالمياه وضعها في علبة التثليج.
- لإزالة مكعبات الثلج، قم بامالة درج الثلج برفق.

استبدال سلك الإمداد بالطاقة

في حال كان سلك الإمداد بالطاقة تالفاً، يجب استبداله من الشركة المصنعة أو وكلاء الصيانة أو شخص يتمتع بدرجة الكفاءة نفسها لتجنب وقوع أي خطر.

لا تستخدم سلك امتداد

إن أمكن، قم بتوصيل البراد بالمأخذ الكهربائي الخاص به لتفادي أي زيادة في الطاقة تسببها أجهزة أخرى أو أضواء المنزل والتي قد تتسبب في انقطاع التيار الكهربائي.

إمكانية الوصول إلى قابس الإمداد بالطاقة

يجب تثبيت الثلجة والبراد في موضع يسهل فيه الوصول إلى قابس الإمداد بالطاقة وذلك لفصل التيار بسرعة عند وقوع أي حادث

”هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) يعانون ضعفاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو تنقصهم الخبرة والمعرفة الكافيتين، ما لم تتم مراقبتهم أو توجيههم فيما يتعلق
يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.“

يجب أن يكون الجهاز مؤرضاً.

لا تنتظر! قم بذلك الآن!

لا تحفظ المواد القابلة للاشتعال أو الانفجار أو المواد الكيميائية داخل البراد.

مصدر جذب خطير جداً

قد يشكل البراد الفارغ مصدر جذب خطراً للأطفال. أزل الحشوات أو الألسنة أو الأغشية أو الباب بأكمله من الجهاز غير المستخدم أو ببساطة خذ الإجراءات اللازمة لتجريدته من العوامل التي قد تتسبب بأضرار.

صُمم هذا الجهاز ليتم استخدامه في المنازل أو أماكن مماثلة مثل:

- مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى
- والمزارع ومن قبل نزلاء الفنادق والفنادق الصغيرة (موتيل) والأماكن السكنية الأخرى
- والأماكن المخصصة للنوم والإفطار وتلك التي تقدم خدمة توفير الطعام والأماكن المماثلة التي لا تباع بالتجزئة

احتياطات السلامة الأساسية

يحتوي هذا الدليل على رسائل مهمة كثيرة تتعلق بالسلامة. احرص دائماً على قراءة رسائل السلامة كافة والالتزام بها. هذا هو رمز التنبيه المتعلق بالسلامة، ومن شأنه أن ينبّئك إلى رسائل السلامة التي تعلمك بمواطن الخطر التي قد تتسبب في وفاتك أو إصابتك أو الآخرين أو تلحق ضرراً بالمنتج. ستكون رسائل السلامة كافة مسبقة برمز التنبيه المتعلق بالسلامة وعلامة إنذار السلامة وكلمة "خطر" (DANGER) أو "تحذير" (WARNING) أو "تنبيه" (CAUTION) وتعني هذه الكلمات:

خطر ⚠️ ستؤدي نفسك أو ستعرض لإصابة خطيرة في حال لم تتبع الإرشادات.

تحذير ⚠️ ستسبب في وفاتك أو ستعرض لإصابة خطيرة في حال لم تتبع الإرشادات

تنبيه ⚠️ تشير إلى موقف وشيك وخطير قد يؤدي إلى إصابة صغيرة أو متوسطة أو إلى إلحاق ضرر بالمنتج فقط إذا لم يتم تجنبه

ستحدد رسائل السلامة كافة مواطن الخطر وستعلمك كيفية تقليص فرصة الإصابة وتسلط الضوء على العواقب في حال لم تتبّع التعليمات.

تحذير ⚠️

لا تلتق الضرر بداراة التبريد. ⚠️

لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل حجيرات تخزين الطعام في الجهاز، ما لم توصي بها جهة التصنيع. ⚠️

يتطلب غاز التبريد وغاز النفخ العازل المستخدم في الجهاز إجراءات خاصة لتصريفهما. عند التخلص من الجهاز، يرجى مراجعة وكيل الخدمة أو أي شخص مؤهل آخر. ⚠️

التخلص من جهازك القديم (بحسب شروط التخلص من الأدوات الكهربائية والإلكترونية)

١. يجب التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية عبر منشآت التجميع المخصصة والمحددة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.
٢. سيساعد التخلص من جهازك القديم بالشكل الصحيح في الحد من التبعات السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.



٣. للمزيد من المعلومات المفصلة حول التخلص من جهازك القديم، يرجى الاتصال بمكتب الشركة في مدينتك أو خدمة التخلص من النفايات أو بالمجر الذي اشتريته منه المنتج.

(*ملاحظة - تتوافق الشروط ١ و ٢ و ٣ مع الأنظمة المطبقة في الأردن وبلدان أخرى بحسب قابلية التطبيق)

٤. مخاطر المعالجة غير الصحيحة أو الكسر العرضي:

أ. قد يسبب التعرض المفرط لسائل التبريد (R134a) المستخدم الدوار وفقدان التركيز. قد يتسبب لمس السائل بتهيّج الجلد وتقرّحه وبقيضات الصقيع. قد يتسبب سائل التبريد (R600a) المتسرب من الأنابيب بالتهاب في العينين أو إلحاق إصابة بها.
ب. إن عامل النفخ السيكلوبنتان هو سائل ويحار قابل للاشتعال بسرعة وضار للحياة المائية. قد يتسبب لمس السائل بحروق برد/قيضات صقيع. أما التعرّض المتكرر للسائل فقد يتسبب بجفاف الجلد

المحتويات

-
- 3 احتياطات السلامة الأساسية
- 4 تحذيرات مهمة
- 5 التثبيت
- 6 تعريف القطع
- 7 الاقتراحات
- استبدال المصباح (اختياري)
اقتراحات مفيدة
التخلص من جهازك القديم
- 8 قبل الاتصال بمركز الخدمة



MFL69408603